

## الملحق السابع عشر

### قائمة بالمنظمات ذات النفع للمدافعين عن حقوق الإنسان: مرتبةً أبجدياً بحسب النصّ الإنجليزي للقائمة

الموقع الإلكتروني	العنوان	ما تقوم به	المنظمة
<a href="http://ajws.org/contact_us.html">http://ajws.org/contact_us.html</a>	American Jewish World Service 45 West 36th Street New York, NY 10018	تكرس المصلحة العالمية اليهودية الأمريكية عملها لرفع الفقر والجوع والمرض عن كاهل شعوب العالم النامي، بغض النظر عن العرق أو الدين أو الجنسية. وتقدم أيضاً التمويل إلى المنظمات العاملة على المستوى الشعبي من أجل مجتمعات أكثر عدالة.	المصلحة العالمية اليهودية الأمريكية American Jewish World Service
<a href="http://www.amnesty.org">http://www.amnesty.org</a>	1 Easton Street London WC1X 0DW, UK	منظمة العفو الدولية حركة عالمية من الأشخاص الذي يعملون من أجل التوصل إلى الاعتراف الدولي بحقوق الإنسان للجميع. و تدير برنامجاً صغيراً لحماية المدافعين عن حقوق الإنسان ممن يواجهون المخاطر الجمة.	منظمة العفو الدولية (أمستي) Amnesty International
<a href="http://www.ahrfund.org">http://www.ahrfund.org</a>		الصندوق منظمة خيرية لا تسعى للربح، تقدم الدعم المالي لتعزيز جميع حقوق الإنسان في المنطقة العربية وتحققها.	الصندوق العربي لحقوق الإنسان Arab Human Rights Fund
<a href="http://aphra.org">http://aphra.org</a>	10 Rue St-Sadiq of Osama Gamal El-Din Qasim seventh floor Apt 16 Behind Serag Mall, Eighth District Nasr City, Cairo	ينظم البرنامج المؤتمرات، و الندوات، و ورشات العمل، و الحملات، و التحركات العاجلة، في المسائل التي تتعلق بالإصلاح في العالم العربي.	البرنامج العربي لنشطاء The Arab حقوق الإنسان Program for Human Rights Activists
<a href="http://www.aohr.net/">http://www.aohr.net/</a>	Main address: SG: Mohsen Awad, 91 El-Marghany Street, Apt 7-8, Heliopolis, 11341, Cairo, Egypt (Branches in 19 countries & territories – see website)	تنفذ المنظمة بعثات تفصي الحقائق للوقوف على التطورات في شأن حقوق الإنسان في المنطقة العربية. وتعمل من أجل تحرير السجناء السياسيين، و تتلقى التظلمات من الأفراد و المنظمات، و تتصل بالسلطات. يمكن أن تقدم العون القانوني والمالي.	المنظمة العربية لحقوق الإنسان The Arab Organization for Human Rights
<a href="http://www.anhri.net">http://www.anhri.net</a>		تهتم بحرية التعبير، و يتيح برنامج مناصري حقوق الإنسان للقادة المجتمعيين العاملين على المستوى الشعبي الأدوات و المعرفة الضروريتين لتعزيز إنفاذ حقوق الإنسان و تقوية المنظمات الحقوقية.	الشبكة العربية لمعلومات حقوق الإنسان The Arabic Network for Human Rights Information
<a href="http://www.un.org/en/documents/udhr/index.shtml">http://www.un.org/en/documents/udhr/index.shtml</a>	Article 19, 60 Farringdon Rd, London, EC1R 3GA, UK	تهتم المنظمة بحرية التعبير و المعلومات. و تشترك في متابعة إجراءات التقاضي في المحاكم المحلية و الدولية بالنيابة عن الأفراد أو الجماعات التي انتهكت حقوقها. و تقدم أيضاً التدريب القانوني و المهني.	منظمة المادة التاسعة عشرة Article 19
<a href="http://www.ashoka.org">http://www.ashoka.org</a>	Ashoka Global Headquarters 1700 North Moore Street, Suite 2000 (20th Floor) Arlington, VA 22209 USA	تدعم أصحاب المبادرات الاجتماعية مالياً و مهنيًا، و تقرب جماعات المبادرين المجتمعيين بعضها من بعض.	رابطة قادة المبادرة الاجتماعية في العالم ASHOKA
<a href="http://www.asean.org/22769.htm">http://www.asean.org/22769.htm</a>		المفوضية الحكومية البينية لحقوق الإنسان.	اتحاد دول جنوب شرق آسيا – المفوضية الحكومية البينية لحقوق الإنسان ASEAN - Association of Southeast Asian Nations Intergovernmental Commission on Human Rights

الموقع الإلكتروني	العنوان	ما تقوم به	المنظمة
<a href="http://www.achrweb.org/">http://www.achrweb.org/</a>	Asian Centre for Human Rights C-3/441-C, Janakpuri New Delhi - 110058, India	يعمل المركز من أجل حماية حقوق الإنسان في آسيا. ومن بين ما يقوم به تعزيز قدرات المدافعين عن حقوق الإنسان ومجموعات المجتمع المدني من خلال التدريب المتعلق بإجراءات حقوق الإنسان الوطنية والدولية؛ وتقديم النصح في الشؤون القانونية والسياسية والعملية إلى المدافعين عن حقوق الإنسان.	المركز الآسيوي لحقوق الإنسان Asian Centre for Human Rights - ACHR
<a href="http://www.forum-asia.org/">http://www.forum-asia.org/</a>	Asian Human Rights Commission, Unit 701A, Westley Square 48 Hoi Yuen Road Kwun Tong, KLN Hong Kong, China	هيئة مستقلة غير حكومية تعمل على تعزيز إنفاذ حقوق الإنسان في المنطقة الآسيوية. وتقوم بحماية حقوق الإنسان وتعزيزها من خلال الرصد، والتحقيق، وتحركات المناصرة والتضامن. تقديم المساعدة القانونية وسواها من صنوف العون للمدافعين عن حقوق الإنسان ممن يواجهون الأخطار.	الملتقى الآسيوي لحقوق الإنسان و التنمية (ملتقى آسيا) Asian Forum for Human Rights and Development (FORUM-ASIA)
<a href="http://www.humanrights.asia/">http://www.humanrights.asia/</a>	ASF's HQ (Belgium) rue de Namur 72 Naamsestraat 1000 Brussels - Belgium Phone: +32 2 223 36 54 Email: info@asf.be	هيئة مستقلة غير حكومية تعمل على تعزيز إنفاذ حقوق الإنسان في المنطقة الآسيوية. وتقوم بحماية حقوق الإنسان وتعزيزها من خلال الرصد، والتحقيق، وتحركات المناصرة والتضامن. تقديم المساعدة القانونية وسواها من صنوف العون للمدافعين عن حقوق الإنسان ممن يواجهون الأخطار.	المفوضية الآسيوية لحقوق الإنسان Asian Human Rights Commission - AHRC
<a href="http://www.asf.be/">http://www.asf.be/</a>	21 Abd El-Megid El-Remaly St., 7th Floor, Flat no. 71, Bab El Louk, Cairo.	محامون بلا حدود Avocats sans frontières - ASF	مركز القاهرة لدراسات حقوق الإنسان Cairo Institute for Human Rights Studies - MENA
<a href="http://www.cihrs.org/english/newssystem/articles.aspx?id=10&amp;pagenumber=5">http://www.cihrs.org/english/newssystem/articles.aspx?id=10&amp;pagenumber=5</a>	330 7th Avenue, 11th Floor, New York, NY 10001, USA	يعمل على تعزيز احترام مبادئ الديمقراطية و حقوق الإنسان في المنطقة العربية، بالإضافة إلى المشاركة في الحوار بين الثقافات. ويعمل على تقديم المساعدة في مجال التنمية المهنية للمدافعين عن حقوق الإنسان.	المدافعون عن الحقوق المدنية/ أوروبا Civil Rights Defenders/ Europe
<a href="http://www.civilrightsdefenders.org">www.civilrightsdefenders.org</a>	Office of the Commissioner for Human Rights Council of Europe F-67075 Strasbourg Cedex FRANCE	تدافع عن الحقوق المدنية والسياسية، وتعمل على تمكين المدافعين عن حقوق الإنسان ممن يواجهون الأخطار في أوروبا.	لجنة حماية الصحفيين Committee to Protect Journalists
<a href="http://www.cpj.org/">http://www.cpj.org/</a>	3A Soliman El-Halaby Street - Ramses Cairo, Egypt	تدافع عن حقوق الصحفيين وتدخل عندما يواجهون المشكلات. ضمن أجهزة مجلس أوروبا، يعمل المقوض المعني بحقوق الإنسان على تعزيز حقوق الإنسان في الدول السبعة والأربعين الأعضاء في مجلس أوروبا. وإن حماية المدافعين عن حقوق الإنسان لإحدى أهم اختصاصاته.	مجلس أوروبا Council of Europe
<a href="http://www.coe.int">http://www.coe.int</a>	c/o EMHRN, Vestergade 16, 2nd floor, DK-1456 Copenhagen K, Denmark	يسعى المشروع إلى تقوية عمل المدافعين عن حقوق الإنسان في الإقليم بأكمله، من خلال الحد من نقاط الضعف لديهم وتعزيزهم إلى خطر الاضطهاد والملاحقة، وتعزيز قدراتهم في الوقت ذاته لتمكينهم من الدفاع عن حقوق الإنسان على نحو فعال.	مشروع المدافعين عن حقوق الإنسان في شرق أفريقيا والقرن الأفريقي East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project - EHAHRDP
<a href="http://www.defenddefenders.org/">http://www.defenddefenders.org/</a>	يقدم المساعدة النفسية والتأهيل لضحايا التعذيب في مصر والمنطقة.	مركز النديم لتأهيل ضحايا العنف والتعذيب El Nadim Center for the Rehabilitation of Victims of Violence and Torture (MENA)	
<a href="http://www.emhrf.org/">http://www.emhrf.org/</a>	تقدم المساعدة المالية والدعم إلى المنظمات غير الحكومية والمعاهد العاملة في مجال حقوق الإنسان، محلية كانت أم وطنية أم إقليمية، وكذلك إلى الأفراد الذين يقومون بتعزيز حقوق الإنسان في المنطقة، ودعمها وحمايتها ومراقبتها.	المؤسسة الأورو-متوسطة لدعم المدافعين عن حقوق الإنسان (الشرق الأوسط وشمال أفريقيا) Euro-Mediterranean Foundation of Support to Human Rights Defenders (MENA)	

الموقع الإلكتروني	العنوان	ما تقوم به	المنظمة
<a href="http://www.fojo.se">http://www.fojo.se</a>	Gröndalsv. 19, Kalmar, Sweden	إن بيت فوجو التابع للدولة مُؤَل من قبل المبادرة السويدية الخاصة للتحويل الديمقراطي و حرية التعبير، ويسعى إلى تقديم ملاذ آمن للصحافيين الذين يواجهون التهديدات الجدية لفترة قصيرة. تعمل بشكل أساسي من خلال تقديم المنح أو القروض التي من شأنها بناء المعرفة و تقوية المنظمات والشبكات.	بيت فوجو الأيمن Fojo Safe House
<a href="http://www.fordfound.org">http://www.fordfound.org</a>	Ford Foundation 320 East 43rd Street New York, N.Y. 10017 USA	بيت الحرية منظمة رقابية مستقلة تدعم توسيع الحريات في العالم. و تناصر التحويل الديمقراطي، و تراقب وضع الحريات، و تدافع عن الديمقراطية و حقوق الإنسان.	مؤسسة فورد Ford Foundation
<a href="http://www.freedomhouse.org">http://www.freedomhouse.org</a>	1301 Connecticut Ave, NW Floor 6, Washington DC 20035, USA	تعمل الخط الأمامي من أجل حماية المدافعين عن حقوق الإنسان الذين يواجهون الأخطار. و من بين برامجها المناصرة و المدافعة الدوليتان، و الحماية، و تقديم المنح لتعزيز الأمن، و التدريب، و بناء الشبكات.	بيت الحرية (فريدوم هاوس) Freedom House
<a href="http://www.frontlinedefenders.org">www.frontlinedefenders.org</a>	Front Line - The International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders Grattan House, 2nd Floor, Temple Rd, Blackrock Co Dublin, Ireland	يقدم التمويل إلى منظمات حقوق الإنسان، و يدعم نشاطات حماية المدافعين عن حقوق الإنسان من خلال المنظمات الشريكة - أنظر الموقع الإلكتروني. أصدر الاتحاد الأوروبي إرشادات لحماية المدافعين عن حقوق الإنسان.	مؤسسة الخط الأمامي (فرون ت لاين) Front Line
<a href="http://ec.europa.eu/europeaid/how/finance/eidhr_en.htm">http://ec.europa.eu/europeaid/how/finance/eidhr_en.htm</a> <a href="http://ec.europa.eu/europeaid/what/human-rights/human-rights-defenders_en.htm">http://ec.europa.eu/europeaid/what/human-rights/human-rights-defenders_en.htm</a> <a href="http://www.fidh.org">http://www.fidh.org</a>		يقدم التمويل إلى منظمات حقوق الإنسان، و يدعم نشاطات حماية المدافعين عن حقوق الإنسان من خلال المنظمات الشريكة - أنظر الموقع الإلكتروني. أصدر الاتحاد الأوروبي إرشادات لحماية المدافعين عن حقوق الإنسان.	الاتحاد الأوروبي European Union
<a href="http://www.fidh.org">http://www.fidh.org</a>		تقدم الفدرالية الدولية لحقوق الإنسان المدافعين عن حقوق الإنسان، و أنشأت مرصد حماية المدافعين عن حقوق الإنسان بالاشتراك مع المنظمة العالمية لمناهضة التعذيب.	الفدرالية الدولية لحقوق الإنسان FIDH
<a href="http://www.globalhumanrights.org">http://www.globalhumanrights.org</a>	Fund for Global Human Rights 1666 Connecticut Avenue NW, Suite 410 Washington, D.C. 20009 USA	يدعم المنظمات العاملة في الميدان، و يصرف المنح لدعم الحملات التي يمكن أن تتقوّض من جزاء نقص التمويل.	صندوق حقوق الإنسان العالمية Fund for Global Human Rights
<a href="http://www.hmlc-egy.org/english">http://www.hmlc-egy.org/english</a>		يقدم المركز المشورة القانونية حول قضايا حقوق الإنسان في مصر و في الشرق الأوسط و شمال أفريقيا.	مركز هشام مبارك للقانون (الشرق الأوسط و شمال أفريقيا) Hisham Mubarak Law Centre/ MENA
<a href="http://www.hivos.nl/eng">http://www.hivos.nl/eng</a>		يساهم المعهد في إيجاد عالم يتسم بتكافؤ الفرص التي تمكن الأشخاص من تطوير مواهبهم. و يقدم المعهد الدعم المالي، و كذلك المساعدة في مجالات عدة، من بينها تقديم المشورة، و المناصرة، و إنشاء الشبكات، و توفير التعليم، و تبادل المعرفة.	المعهد الإنساني للتعاون في مجال التنمية HIVOS
<a href="http://www.humanrightsfirst.org/">http://www.humanrightsfirst.org/</a>	New York Office, Human Rights First, 333 Seventh Avenue, 13th Floor, New York, NY 10001-5108	تقدم المنظمة طوق النجاة إلى الناشطين الدوليين في حقوق الإنسان ممن تتعرض حياتهم إلى الخطر، و تقوم بالمدافعة بالنيابة عنهم مع صانعي السياسات في الولايات المتحدة، و لدى العامة، و لدى حكومات بلدان هؤلاء الناشطين.	منظمة حقوق الإنسان أولا (هيومان رايتس فيرس) Human Rights First
<a href="http://humanrightshouse.org">http://humanrightshouse.org</a>	Human Rights House Foundation, Kirkegata 5, 0153 Oslo, Norway	تقدم الحماية و الدعم إلى المدافعين عن حقوق الإنسان و منظماتهم في خمسة عشر بلداً في غرب البلقان، و شرق أوروبا، و جنوب القوقاز، و شرق أفريقيا و القرن الأفريقي، و غرب أوروبا.	شبكة بيت حقوق الإنسان Human Rights House Network
<a href="http://www.hrw.org">http://www.hrw.org</a>	Human Rights Watch 350 Fifth Avenue, 34th Floor, New York, NY 10118-3299 USA	تقوم المنظمة بتوجيه الاهتمام الدولي إلى انتهاكات حقوق الإنسان، بواسطة التحقيقات الموضوعية و المدافعة الاستراتيجية محددة الغاية.	منظمة مراقبة حقوق الإنسان (هيومان رايتس ووتش) Human Rights Watch

الموقع الإلكتروني	العنوان	ما تقوم به	المنظمة
<a href="http://www.ifex.org">http://www.ifex.org</a>	555 Richmond St. West, Suite 1101, P.O. Box 407 Toronto, ON, M5V 3B1, Canada	تقوم المنظمة بالكشف عن الانتهاكات التي تطال حرية التعبير في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك الإنذار في الحالات المتعلقة بالصحافيين، و الكُتاب، و مناصري حرية التعبير. تقدم أيضاً النصح و التدريب و الدعم المالي و التقني للأعضاء، بالإضافة إلى دعم الحملات المتعلقة بحرية التعبير.	التبادل الدولي في حرية التعبير IFEX - International Freedom of Expression Exchange
<a href="http://www.cidh.oas.org">http://www.cidh.oas.org</a>	1889 F St, NW, Washington, DC 2006, USA	تعمل المفوضية على تعزيز مراقبة حقوق الإنسان و الدفاع عنها. و تحقق في الالتماسات الفردية المتعلقة بانتهاكات حقوق الإنسان. و تقدم التوصيات المتعلقة بحماية حقوق الإنسان إلى الدول الأعضاء.	المفوضية الأمريكية البيئية لحقوق الإنسان (منظمة الدول الأمريكية) Inter-American Commission on Human Rights/ Organization of American States
<a href="http://www.interights.org">http://www.interights.org</a>	Lancaster House 33 Islington High Street London N1 9LH, UK	يعمل المركز من أجل تعزيز احترام حقوق الإنسان من خلال استخدام القانون، و تقديم الخبرة القانونية إلى المحامين، و القضاة، و المدافعين عن حقوق الإنسان، و سواهم من الشركاء.	إنتر رايتس، المركز الدولي للحماية القانونية لحقوق الإنسان INTERIGHTS, the International Centre for the Legal Protection of Human Rights
<a href="http://www.mediadefence.org/">http://www.mediadefence.org/</a>	3rd Floor Cambridge House 100 Cambridge Grove London, W6 0LE United Kingdom	الغرض من المبادرة هو مساعدة الصحافيين و وسائل الإعلام على الدفاع عن حقوقهم. و تقوم بهذا من خلال تقديم المساعدة المالية اللازمة لدفع الأتعاب القانونية، و تقديم المساعدة في الحصول على المشورة القانونية مجاناً، و تولي دعاوى قضائية في المحاكم الدولية.	مبادرة الدفاع القانوني عن الإعلام Media Defence Initiative
<a href="http://www.ohchr.org/EN/AboutUs/Pages/ContactUs.aspx">http://www.ohchr.org/EN/AboutUs/Pages/ContactUs.aspx</a>	OHCHR, Palais Wilson 52 rue des Pâquis CH-1201 Geneva, Switzerland See website for details of country and regional offices	يقدم المساعدة من أجل جعل المعايير الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان أمراً واقعاً.	مكتب المفوض السامي التابع للأمم المتحدة، المعني بحقوق الإنسان Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights - OHCHR
<a href="http://www.omct.org/index.php?&amp;lang=eng">http://www.omct.org/index.php?&amp;lang=eng</a>	OMCT International Secretariat PO Box 21 8, rue du Vieux-Billard CH-1211 Geneva 8 Switzerland	تدير برنامجاً معنياً بالمدافعين عن حقوق الإنسان، يتضمن التدخلات العاجلة، و المساعدة المتعلقة بالمواد، و التدريب. و أنشأت مرصد حماية المدافعين عن حقوق الإنسان بالاشتراك مع الفدرالية الدولية لحقوق الإنسان.	المنظمة العالمية لمناهضة التعذيب OMCT - World Organisation Against Torture
<a href="http://www.osce.org">www.osce.org</a>	OSCE Secretariat Wallnerstrasse 6 1010 Vienna Austria	منظمة أممية إقليمية تضم في عضويتها ستاً و خمسين دولة من أوروبا و آسيا الوسطى و أمريكا الشمالية. تعمل على مسائل الإنذار المبكر، و منع النزاعات، و إدارة الأزمات، و إعادة التأهيل في حالات ما بعد النزاع. تتيح قاعدة البيانات الخاصة بالمنظمة مصادر ذات نفع للمدافعين عن حقوق الإنسان.	منظمة الأمن و التعاون في أوروبا OSCE – Organization for Security and Co-operation in Europe
<a href="http://www.osce.org/odihr/44936">http://www.osce.org/odihr/44936</a>	OSCE Secretariat Wallnerstrasse 6 1010 Vienna Austria	يسعى ضابط الارتباط إلى تعزيز مصالح المدافعين عن حقوق الإنسان و حمايتها. و يقوم بتنظيم التعليم و التدريب بغية تعزيز الخبرة في معايير حقوق الإنسان، و تطوير مهارات المراقبة و المدافعة. كما يقدم حزمة من قواعد البيانات و سواها من المصادر النافعة.	منظمة الأمن و التعاون في أوروبا – ضابط الارتباط المعني بالمدافعين عن حقوق الإنسان OSCE- Focal point for HRDs
<a href="http://www.soros.org">http://www.soros.org</a>	400 West 59th Street New York, NY 10019, U.S.A.	تعمل على تعزيز الديمقراطية المتسامحة ذات الحكومات الخاضعة للمحاسبة، و تقدم المنح و برامج الزمالة و المنح الدراسية.	مؤسسة المجتمع المفتوح OSI - Open Society Institute
<a href="http://www.osisa.org">http://www.osisa.org</a>		مهمة المبادرة هي إطلاق و دعم البرامج العاملة من أجل إحقاق الثقل العليا للمجتمع المفتوح، و مناصرة هذه المبادئ في أفريقيا الجنوبية.	مبادرة المجتمع المفتوح في أفريقيا الجنوبية OSISA - Open Society Initiative for Southern Africa

الموقع الإلكتروني	العنوان	ما تقوم به	المنظمة
<a href="http://www.osiwa.org/">http://www.osiwa.org/</a>		تقوم بأعمال المناصرة وتقديم المنح في غرب أفريقيا.	مبادرة المجتمع المفتوح في غرب أفريقيا OSIWA - Open Society Initiative for West Africa
<a href="http://www.soros.org/initiatives/osiea">http://www.soros.org/initiatives/osiea</a>		تعمل المبادرة على تعزيز المشاركة العامة في الحكم الديمقراطي، وسيادة القانون، وحماية حقوق الإنسان؛ من خلال تقديم المنح، وتطوير البرامج، وتقريب قادة وجماعات المجتمع المدني المتباينة بعضها من بعض.	مبادرة المجتمع المفتوح في شرق أفريقيا OSIEA - Open Society Initiative for East Africa
<a href="http://www.peacebrigades.org/">http://www.peacebrigades.org/</a>		تقدم المرافقة لأغراض الحماية إلى المدافعين عن حقوق الإنسان والمجموعات المهددة بالعنف السياسي (نُفذت هذا البرنامج، حتى تموز/ يوليو من عام ألفين وأحد عشر في كولومبيا، و غواتيمالا، و المكسيك، و نيبال).	فرق السلام الدولية Peace Brigades International/ PBI
<a href="http://www.protectioninternational.org/">http://www.protectioninternational.org/</a>	11 Rue de la Linière, B1060 Brussels, Belgium	تقوم المصلحة بتحريك المجتمع المحلي والمجتمع الدولي من أجل حماية المدافعين عن حقوق الإنسان وتوفير التدريب والأدوات لهم. توجد مكاتب الحماية التابعة للمصلحة في عدد من البلدان - اطلع على الموقع الإلكتروني.	مصلحة الحماية الدولية Protection International
<a href="http://www.redhac.org/">http://www.redhac.org/</a>	Région du Littoral, Ville de Douala, Ancienne Rue Makumba, Immeuble Lux Optique 2e Etage- Face Auto Ecole Jojo, Cameroun	حماية المدافعين عن حقوق الإنسان في أفريقيا الوسطى.	شبكة المدافعين عن حقوق الإنسان في أفريقيا الوسطى REDHAC, Network of Human Rights Defenders in Central Africa
<a href="http://www.rsrf.org">www.rsrf.org</a>	Reporters sans frontières 47 rue vivienne 75002 Paris - France	تدافع المنظمة عن الصحفيين والعاملين في قطاع الإعلام ممن يواجهون السجن أو الملاحقة لقيامهم بعملهم، وتعمل على كشف التعذيب وإساءة المعاملة، وتحارب الرقابة، وتقدم العون المالي إلى الصحفيين وعائلاتهم.	مراسلون بلا حدود Reporters Without Borders
<a href="http://scholarsatrisk.nyu.edu">http://scholarsatrisk.nyu.edu</a>	Scholars at Risk Network, c/o New York University, 194 Mercer St, New York, New York 10012, USA	دارسون يواجهون المخاطر شبكة دولية من المنظمات والأفراد الذين يعملون من أجل تعزيز الحريات الأكاديمية، والدفاع عن الحقوق الإنسانية للدارسين في جميع أنحاء العالم. يقدم الملتقى للمنظمات غير الحكومية والناشطين العاملين في حقوق الإنسان فرصة لفضح الانتهاكات. ويقوم بتنظيم الحوار الإقليمي، وإجراء الأبحاث، ونشر المطبوعات، كما ينظم حملات المناصرة.	دارسون يواجهون المخاطر at Risk
<a href="http://www.safhr.org/">http://www.safhr.org/</a>		يتمثل التحالف على القضايا التي تتصل بحرية التعبير في جنوب شرق آسيا، بما في ذلك الإنذار العاجل.	تحالف الصحافة في جنوب شرق آسيا Southeast Asia Press Alliance - SEAPA
<a href="http://www.seapabkk.org/">http://www.seapabkk.org/</a>	No.115 Thakolsuk Place Unit 3B Terddamri Rd. Dusit 10300 Bangkok, Thailand	مهمة المقرر حماية المدافعين أنفسهم وحماية حقهم في الدفاع عن حقوق الإنسان. وتتضمن مسؤولياته القيام بالزيارات، وتنظيم ورشات العمل، وإصدار المطبوعات ذات الصلة.	مقرر الأمم المتحدة الخاص المعني بوضع المدافعين عن حقوق الإنسان UN Special Rapporteur on the situation of human rights defenders
<a href="http://www2.ohchr.org/english/issues/defenders/index.htm">http://www2.ohchr.org/english/issues/defenders/index.htm</a>	Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR) Palais Wilson 52 rue des Pâquis CH-1201 Geneva, Switzerland	يقدم الصندوق الدعم إلى جامعي الأنباء المستقلين وعائلاتهم. ويمول التدريب في السياقات التي تتسم بمعاداة هؤلاء العاملين، ويقدم الدعم العملي المباشر إلى العاملين المستقلين ممن هم في حاجة إليه، وإلى عائلات من قُتلوا منهم أثناء تأديتهم عملهم.	صندوق روري بك The Rory Peck Trust
<a href="http://www.rorypecktrust.org/">http://www.rorypecktrust.org/</a>	The Rory Peck Trust 2 Grosvenor Gardens, London SW1W 0DH, UK	تسعى الشبكة إلى تيسير إيجاد بيئة أكثر أمناً للمدافعين عن حقوق الإنسان في جنوب القوقاز على النحو الذي يمكنهم من تأدية عملهم، وإلى تقوية أصواتهم في المنطقة وعلى الصعيد الدولي.	شبكة المدافعين عن حقوق الإنسان في جنوب القوقاز South Caucasian Network for Human Rights Defenders
<a href="http://www.caucasusnetwork.org/">http://www.caucasusnetwork.org/</a>			

الموقع الإلكتروني	العنوان	ما تقوم به	المنظمة
<a href="http://www.usaid.gov">http://www.usaid.gov</a>	Information Center U.S. Agency for International Development Ronald Reagan Building Washington, D.C. 20523-1000	تقدم المساعدة المالية من أجل توسيع الديمقراطية، في الوقت الذي فيه تعمل من أجل تحسين حياة المواطنين في العالم النامي.	وكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية USAID

<b>النساء</b>			
<a href="http://www.arabwomensfund.org/">http://www.arabwomensfund.org/</a>		يقدم الصندوق الدعم والتمويل إلى المنظمات النسوية العاملة من أجل حقوق النساء في الشرق الأوسط و شمال أفريقيا.	صندوق النساء العربيات (الشرق الأوسط و شمال أفريقيا) Arab Women's Fund/ MENA
<a href="http://www.apwid.org/">http://www.apwid.org/</a>		يعمل الملتقى من أجل تمكين النساء في الإقليم من استخدام القانون بوصفه أداة للتغيير، والعدالة، والتنمية. يستخدم الملتقى الأبحاث، والتدريب، والمدافعة من أجل تقوية الحقوق الإنسانية للنساء. تتخذ الجمعية المبادرات الاستراتيجية الرامية إلى تعزيز حقوق النساء والمساواة بين الجنسين في العالم أجمع.	ملتقى آسيا و الباسيفيكي للنساء و القانون و التنمية Asia-Pacific Forum on Women, Law and Development/ APWLD
<a href="http://www.awid.org/">http://www.awid.org/</a>		تتخذ الجمعية المبادرات الاستراتيجية الرامية إلى تعزيز حقوق النساء و المساواة بين الجنسين في العالم أجمع.	جمعية حقوق النساء في التنمية AWID - Association for Women's Rights in Development
<a href="http://www.globalfundforwomen.org">http://www.globalfundforwomen.org</a>	Global Fund for Women 222 Sutter Street, Suite 500, San Francisco, CA 94108, USA	يدافع عن الحقوق الإنسانية للنساء و يناصرها من خلال تقديم المنح لدعم الجماعات النسائية في مختلف أنحاء العالم.	الصندوق العالمي للنساء Global Fund For Women
<a href="http://www1.umn.edu/humanrts/iwraw/index.html">http://www1.umn.edu/humanrts/iwraw/index.html</a> and <a href="http://www.iwraw-ap.org/">http://www.iwraw-ap.org/</a>		تهتم الرابطة ببناء القدرات و دعمها - سواء أكان ذلك في أوساط المنظمات غير الحكومية أم لدى هيئات المعاهدات الدولية - لتمكينها من استخدام نظام المعاهدات الدولية بشكل كامل كأداة أساسية للحاسبة في القضايا التي تطل الحقوق الإنسانية للنساء.	المراقبة الدولية لحقوق النساء و المراقبة الدولية لحقوق النساء في آسيا و الباسيفيكي International Women's Rights Watch and International Women's Rights Watch Asia Pacific/ IWRAW - AP
<a href="http://www.justassociates.org/">http://www.justassociates.org/</a>		تسعى المنظمة إلى بناء التأثير السياسي للنساء، و ضمان تمكنهن من الوصول إلى الموارد، و حماية أمنهن و سلامتهن كناشطات.	منظمة جاس (جست أسوسييتس): تعزيز قوة النساء على أن يتنظمن بشكل جماعي و إدامتها (تعمل في أمريكا الوسطى، و أفريقيا الجنوبية، و جنوب شرق آسيا). JASS - working in Mesoamerica, Southern Africa and Southeast Asia
<a href="http://www.defendingwomen-defendingrights.org/">http://www.defendingwomen-defendingrights.org/</a>		الائتلاف الدولي للمدافعات عن حقوق الإنسان	الائتلاف الدولي للمدافعات عن حقوق الإنسان Women Human Rights Defenders International Coalition
<a href="http://www.urgentactionfund.org/index.php?id=51">http://www.urgentactionfund.org/index.php?id=51</a>	3100 Arapahoe Ave., Suite 201, Boulder, Colorado 80303 USA	مهمة الصندوق هي حماية المدافعات عن حقوق الإنسان و تقويتهم و إدامة عملهم في الأوقات العصيبة.	صندوق التحرك العاجل من أجل الحقوق الإنسانية للنساء Urgent Action Fund for Women's Human Rights
<a href="http://www.urgentactionfund-africa.or.ke">www.urgentactionfund-africa.or.ke</a>	Urgent Action Fund-Africa CVS Plaza, 2nd Floor Lenana Road, Kilimani P.O. Box 53841-00200, Nairobi. Kenya.	يقدم الصندوق صلات بين النشاطات التي تقوم بها النساء و بين المصادر التي يحتجن إليها، من أجل الاستجابة إلى ظروف الصراع، و الاستفادة من الفرص التي من شأنها تعزيز الحقوق الإنسانية للنساء.	صندوق التحرك العاجل - أفريقيا Urgent Action Fund - Africa
<a href="http://www.wluml.org">http://www.wluml.org</a>		المنظمة شبكة تضامن دولية من أجل النساء اللاتي يتم توجيه حياتهن أو التحكم فيها من قبل القوانين و الأعراف التي يُقال إن لها أصلًا في الإسلام. و تسعى المنظمة إلى تقوية النساء في نضالهن الفردي أو الجماعي من أجل حقوقهن و من أجل المساواة، و بخاصة في المجتمعات الإسلامية.	منظمة نساء في ظل قوانين المسلمين Women Living Under Muslim Laws

## الأفراد المثليون من النوعين، و مزدوجو التوجه الجنسي، و متحولو الجنس، و ثنائيو الجنس

http://www.arc-international.net		تقوم المنظمة بتيسير التخطيط الاستراتيجي في الشؤون المتعلقة بالأفراد المثليين من النوعين، و مزدوجي التوجه الجنسي، و متحولو الجنس، و ثنائيي الجنس؛ على الصعيد الدولي، و بتقوية الشبكات الدولية، و تعزيز إمكانية الوصول إلى الآليات التي تقدمها الأمم المتحدة، بالإضافة إلى تقوية قدرات الأفراد المثليين من النوعين، و مزدوجي التوجه الجنسي، و متحولو الجنس، و ثنائيي الجنس.	منظمة آرك الدولية ARC International
www.astraeafoundation.org	Astraea Lesbian Foundation For Justice 116 East 16th Street, 7th Floor, New York, NY 10003	تقدم المنظمة الدعم إلى المنظمات التي تقاد من قبل النساء المثليات، و كذلك إلى المنظمات المعنية بحقوق الأفراد المثليين من النوعين، و مزدوجي التوجه الجنسي، و متحولو الجنس، و ثنائيي الجنس؛ و المنظمات التقدمية.	مؤسسة أستريا للنساء المثليات ASTRAEA إلى العدالة
http://cal.org.za/		يعمل الائتلاف من أجل تحويل أفريقيا إلى مكان حيث تحظى النساء المثليات جميعاً بكامل الحقوق الإنسانية.	ائتلاف النساء المثليات في أفريقيا Coalition of African Lesbians
http://www.iglhrc.org	IGLHRC 80 Maiden Lane, Suite 1505 New York, NY 10038	مهمة المفوضية إقامة علاقات الشراكة مع المنظمات غير الحكومية في العالم، و مناصرة إنهاء القوانين و السياسات و الممارسات التي تتضمن التمييز ضد الأشخاص المثليين، و دعم القوانين و السياسات و الممارسات المضادة للتمييز.	المفوضية الدولية للحقوق الإنسانية للأشخاص المثليين من النوعين International Gay and Lesbian Human Rights Commission (IGLHRC)
http://www.ilga-europe.org/	ILGA-Europe rue Belliard straat 12 Brussels B-1040 Belgium	تمثل الجمعية أعضاءها، و هم بشكل أساسي من المنظمات العاملة في مجال حقوق الأفراد المثليين من النوعين، و مزدوجي التوجه الجنسي، و متحولو الجنس، و ثنائيي الجنس في أوروبا.	الجمعية الدولية للأفراد المثليين من النوعين، و مزدوجي التوجه الجنسي، و متحولو الجنس، و ثنائيي الجنس. (أوروبا) International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Association (ILGA). Europe
<b>برامج الزمالة و المنح الدراسية</b>			
http://www.york.ac.uk/inst/cahr/defenders/index.html	Centre for Applied Human Rights , University of York, Heslington, York, UK. YO10 5DD	يقدم برنامج الزمالة لغرض الحماية لدى جامعة يورك إلى المدافعين عن حقوق الإنسان الفرصة لقضاء بعض الوقت بعيداً عن البيئات العسيرة، و أن يستفيدوا في الوقت نفسه من المصادر التعليمية المصممة لزيادة فعاليتهم و قدرتهم على التأثير في السياسات و الممارسات في بلدانهم.	برنامج زمالة يورك York Fellowship
http://www.colby.edu/academics_cs/goldfarb/oak/	4000 Mayflower Hill, Waterville, ME 04901	يقدم برنامج زمالة أوك فرصة لأحد العاملين البارزين في مجال حقوق الإنسان على الصعيد الدولي للابتعاد لفترة عن خط الجبهة. و يتيح هذا للزميل وقتاً للراحة، و التأمل، و إجراء الأبحاث، و الكتابة.	برنامج زمالة أوك Oak Fellowship
http://www.scholarrescuefund.org/pages/about-us.php	Scholar Rescue Fund Institute of International Education 809 United Nations Plaza New York, New York 10017-3580, USA	يقدم صندوق إنقاذ الدارسين برامج زمالة تمنح ملاذاً مؤقتاً في الجامعات و الكليات في أي مكان في العالم إلى الباحثين المرموقين ممن تتعرض حياتهم و عملهم إلى التهديد في بلدانهم.	برامج زمالة إنقاذ الدارسين Scholar Rescue Fund Fellowships
http://www.tfd.org.tw/english/fellowships.php	No.4, Alley 17, Lane 147, Sec. 3, Sinyi Rd., Taipei 106, Taiwan	برامج دولية للزملاء الزائرين، للعاملين من ذوي الخبرة في مجال الديمقراطية و حقوق الإنسان، بالإضافة إلى برامج زمالة أخرى.	برنامج زمالة مؤسسة تايوان للمديمقراطية Taiwan Foundation for Democracy Fellowship

الموقع الإلكتروني	العنوان	ما تقوم به	المنظمة
<a href="http://www.hamburger-stiftung.de/e_index.html">http://www.hamburger-stiftung.de/e_index.html</a>	Hamburger Stiftung für politisch Verfolgte Osterbekstraße 96, 22083 Hamburg	تعمل المؤسسة مع منظمات المدافعين عن حقوق الإنسان لتقديم المنح المالية والدراسية إلى ضحايا الاضطهاد السياسي. وتقوم أيضاً بإصدار العرائض والحملات المتعلقة بالسجناء السياسيين والأشخاص المفقودين، ودعم هذه التحركات.	مؤسسة هامبورغ لضحايا الاضطهاد السياسي Hamburg Foundation for the Politically Persecuted
<a href="http://www.ned.org/fellowships">http://www.ned.org/fellowships</a>	National Endowment for Democracy 1025 F Street NW, Suite 800 Washington, DC 20004	يمكن برنامج الزمالة هذا الناشطين والعاملين في مجال الديمقراطية، والباحثين والصحافيين المعنيين بها من جميع أنحاء العالم من تعميق فهمهم للديمقراطية وتعزيز قدرتهم على مناصرة التغيير الديمقراطي.	برنامج زمالة ريغان - فاسل للديمقراطية، لدى الصندوق الوطني للديمقراطية Reagan-Fascell Democracy Fellows Program at the National Endowment for Democracy
<a href="http://www.icorn.org/">http://www.icorn.org/</a>	Sølvberget KF, Stavanger Cultural Centre P.O. Box: 310, 4002 Stavanger, Norway	تقدم الشبكة للكتاب مكاناً آمناً حيث يمكنهم أن يقيموا، كما تؤمن احتياجاتهم الاقتصادية، لفترة معيارية مدتها عامان. تقوم الشبكة بتعزيز حرية التعبير. يستفيد من برنامج الزمالة كاتب واحد في كل فترة.	شبكة مدن الملاذ الدولية International Cities of Refuge Network - ICORN

### الجوائز المخصصة للمدافعين عن حقوق الإنسان

<a href="http://www.tfd.org.tw/english/HTML/ADHRA0408.html">http://www.tfd.org.tw/english/HTML/ADHRA0408.html</a>	No.4, Alley 17, Lane 147, Sec. 3, Sinyi Rd., Taipei 106, Taiwan	تمنح من قبل المؤسسة التايوانية للديمقراطية، إلى فرد أو منظمة قدمت مساهمات جليلة بالوسائل السلمية من أجل تطوير الديمقراطية وحقوق الإنسان في آسيا.	جائزة آسيا للديمقراطية وحقوق الإنسان Asia Democracy and Human Rights Award
<a href="http://frontlinedefenders.org/front-line-award-human-rights-defenders-risk">http://frontlinedefenders.org/front-line-award-human-rights-defenders-risk</a>	Front Line - The International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders Grattan House, 2nd Floor, Temple Rd, Blackrock Co. Dublin, Ireland	أنشئت جائزة الخط الأمامي للمدافعين عن حقوق الإنسان الذين يواجهون الأخطار لإلقاء الضوء على عمل الأفراد الاستثنائيين الذين يقومون يومياً بتعريض أمنهم وحياتهم إلى المخاطر في معرض دفاعهم عن الحقوق الإنسانية للغير.	جائزة مؤسسة الخط الأمامي للمدافعين عن حقوق الإنسان الذين يواجهون الأخطار Front Line Award
<a href="http://www.goldmanprize.org/">http://www.goldmanprize.org/</a>	160 Pacific Avenue, Suite 200, San Francisco, CA 94111, USA	تكرم الجائزة الناشطين البيئيين العاملين على المستوى الشعبي.	جائزة غولدمان البيئية Goldman Environmental Prize
<a href="http://eng.518.org/eng/html/main.html">http://eng.518.org/eng/html/main.html</a>		جائزة لحقوق الإنسان مخصصة للمدافعين الآسيويين عن حقوق الإنسان.	جائزة غوانغجو لحقوق الإنسان (للمدافعين الآسيويين عن حقوق الإنسان) Gwangju Human Rights Prize (for Asian HRDs)
<a href="http://www.martinennalsaward.org">http://www.martinennalsaward.org</a>		تسعى الجائزة إلى تشجيع المدافعين عن حقوق الإنسان ممن يواجهون الأخطار ويحتاجون إلى الحماية العاجلة.	جائزة مارتين إينالز Martin Ennals Award
<a href="http://www.humanrightstulip.org/simplepage/home/">http://www.humanrightstulip.org/simplepage/home/</a>		قدمت جائزة الحكومة الهولندية لحقوق الإنسان، زنيقة المدافعين عن حقوق الإنسان، منذ عام ألفين وثمانية إلى أفراد أبدوا شجاعة استثنائية في حماية حقوق إخوانهم في الإنسانية وتعزيزها.	جائزة الزنيقة (التوليب) Tulip Award
<a href="http://www.state.gov">http://www.state.gov</a>		جائزة حكومة الولايات المتحدة للنساء اللواتي أبدن شجاعة منقطعة النظير.	الجائزة الدولية لشجاعة النساء International Women of Courage Award